



جامعة الموصل
كلية التربية للعلوم الإنسانية
قسم التاريخ

تقييم القفطي (ت ٦٤٦هـ / ١٢٤٨م) للمغاربة
والأندلسيين الواردين في كتابه إنباه الرواة على أنباه
النحاة

علي أدهم محمد

رسالة ماجستير

في

التاريخ / التاريخ الاسلامي

بإشراف

الأستاذ المساعد

الدكتورة علياء هاشم ذنون المشهداني

المستخلص بلغة الرسالة

تناولت الدراسة المغاربة والأندلسيين الواردين في كتاب إنباه الرواة على أنباه النحاة لمؤلفه القفطي والذي ترجم فيه لنحويي العالم الإسلامي منذ نشأة علم النحو في القرن الأول الهجري/ السابع للميلاد وحتى منتصف القرن السابع الهجري/ الثالث عشر للميلاد، وقد كان للمغاربة والأندلسيين حضورٌ جلي في الكتاب، إذ بلغت التراجم الخاصة بهم مئة وخمس وسبعين ترجمة من إجمالي تراجم الكتاب الكلي والتي بلغت ما يقارب الألف ترجمة.

تكمن أهمية الموضوع باختيارنا لمؤرخ مشرقى متميز بشخصيته الناقدة، إذ لم يكتفي بإيراد الترجمة وحسب إنما نجده في أحيان كثيرة يُبدي تقييمه أو وجهة نظره في المترجم له، أو في مؤلفاته، كما أن تقييم القفطي لم يقتصر على الجانب العلمي فقط بل شمل الجانب الأخلاقي أيضاً.

تهدف الدراسة إلى التعرف على وجهة نظر المشاركة بالمغاربة والأندلسيين وذلك من خلال كتاب إنباه الرواة للقفطي، إذ من خلاله سيتسنى لنا معرفة الحضور العلمي والثقافي للمغاربة والأندلسيين لدى المشاركة وكيفية تعاملهم معه.

وقد توصلت الدراسة إلى عدد من النتائج المهمة من أبرزها تميز القفطي بالدقة، والحيادية في تقييمه للمغاربة، والأندلسيين، فبعضهم قيمهم تقييماً إيجابياً والبعض الآخر تقييماً سلبياً، كما أنصف القفطي المغاربة والأندلسيين من خلال تأكيده على المكانة العلمية التي حظوا بها سواء في مدنهم، أو في المشرق، ففي مدنهم تصدر المغاربة والأندلسيون إفادة الناس بعلوم اللغة، والنحو وأعتمدوا في ذلك على أنفسهم بعد أن كان جل اعتمادهم على

المشرق، وأيضاً بيّن القفطي مكانتهم العلمية في المشرق وذلك بعد أن ساءت الأوضاع السياسية في الأندلس، رحل العديد من علماء المغرب والأندلس الى المشرق، وبعد وصولهم هناك تصدروا إفادة علوم اللغة والنحو فيها كما شهد عصر القفطي تواصلاً علمياً ثقافياً مزدهراً ما بين المشرق والمغرب، اتضح ذلك من خلال اهتمام المشاركة بالمؤلفات المغربية والأندلسية، فالقفطي مؤرخ مشرقي يفتخر باقتنائه لمؤلفات المغاربة والأندلسيين ، ويسعى جاهدا للحصول عليها، كما أنّ المؤلفات المغربية، او الأندلسية أصبحت لها مكانة مهمة في المشرق وايضاً موضع نقاش بين علمائها فبدأت تضاهي في أهميتها مؤلفات المشاركة.

Abstract

This study focuses on the Moroccans and the Andalusians, for whom Al-Qifti translated in his book "Inbah Al-narrators on the attention of the Grammarians", in which he was translated into the context of the Islamic world from the inception of grammar to the middle of the seventh century AH.

The Moroccans and the Andalusians received Al-Qifti's attention, as their share of the translations contained in the book amounted to ١٧٥ from the total translations of the book, which amounted to nearly a thousand translations. In his time, or written resources such as his reliance on the writings of the previous ones, which in turn were divided into two parts, they are either Moroccan and Andalusian books or Oriental books.

The importance of our topic, "Al-Qifti's assessment (٦٤٦AH/١٢٤٨) of the Moroccans and Andalusians in his book Inbah the narrators on the attention of the grammarians," lies in our selection of an Eastern historian known for his critical personality, which was clearly evident through this book, as he was not satisfied with the translation only, but went beyond that to the translator's assessment of him And express his viewpoint on it, whether positive or negative, and the evaluation also included their scientific products, and through this, we will see the scientific and cultural presence of Moroccans and Andalusians in Al-Mashareqah and how they deal with it.

As the historical research methodology requires and according to the nature of the subject and the material available on it, we have divided our study into three chapters preceded by an introduction and followed by a conclusion with the most important findings of the study.

The first chapter was entitled (The Moroccans and Andalusians in the Book), which in turn was divided into three sections, the first was an introduction to Al-Qifti, the second was an introduction to his book Al-Inbah, and the third was about the Moroccans and Andalusians who Al-Qifti mentioned in his book.

As for the second chapter, it was entitled (Al-Qafti's evaluation of the translations contained in Book. We also divided it into three sections. In the first of them, we talked about the descriptions that al-Qifti used in his

evaluation of them and explained their implications, as these descriptions included the scientific and moral aspect. The second topic was specific to al-Qafti's positive evaluation of Moroccans and Andalusians from While emphasizing their scientific status, whether in their countries or in the Levant, while the third topic was related to his negative evaluation of them, which included the scientific and moral aspect.

As for the third and final chapter, its title was ٤, Al-Qifti's evaluation of the works of Moroccans and Andalusians contained in Book ٩, and we divided it into two sections. In several ways, it was either a direct evaluation by him after reviewing the two books, or a joint evaluation of the book between the scholars of his time, or his reliance on the evaluation of previous sources.

The study reached a number of important results, most notably that Al-Qehti was accurate and impartial in his assessment of the Moroccans and Andalusians. In the early periods, the Mashariqah had to have a prestigious scientific position after that, which enabled them to take the lead in teaching grammar, not only in their countries but also in the East.

University of Mosul
College of Education for the Humanities
Department of History



**Al-Qifti's appraisal (d.٦٤٦ AH/١٢٤٨ AD)
of the Moroccans and Andalusians
Through his book 'Inbah al-Ruwat 'ala
Anbah Al-nuhat**

Ali Adham Mohammed

Master Thesis
History / Islamic History

Supervised by

Asst. Prof.

Dr. Alya'a Hashem Thannun Al-Mashhdani

١٤٤٤ A.H

٢٠٢٢ A.D